

FC Journal

34. Jahrgang 2023/2024 #9



Kreisliga Passau

Montag, 01.04.2024 (14:30 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg – SV Winzer

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

Email: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de



...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 28
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897
Mobil: 0151-7303 4308



Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten




HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 - 14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

Information:
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

Unser Gast

SV Winzer

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste aus Winzer auf das aller Herzlichste.

Der SV Winzer möchte noch bis Saisonende im Aufstiegskampf mitmischen. Der Start ins Fußballjahr 2024 lief etwas holprig. Nach einer 0:1 Heimgniederlage gegen Tiefenbach kam man im Derby gegen den Neßlbach nicht über ein 1:1 hinaus. Alles andere als drei Punkte gegen unsere Elf wäre eine herbe Enttäuschung für das Team um die beiden Spielertrainer Thomas Häfner und Stefan Lohberger.

Unsere Mannschaft verpasste im Derby gegen Salzweg eine Überraschung. Zwar war man über weite Strecken des Spiels überlegen, jedoch ging man am Ende wieder einmal als Verlierer vom Platz. Einzige Kritikpunkte sind die mangelnde Chancenauswertung sowie der berechnete Foulelfmeter.

Liebe Leserinnen und Leser, der FC Thyrnau wünscht Ihnen Frohe Ostern und erholsame Feiertage im Kreise Ihrer Familie. Für den Ostermontag wünschen wir allen Zuschauern ein spannendes Spiel gegen den SV Winzer und den Schiedsrichtern ein glückliches Händchen bei ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Ballspende	Seite 5
Tabelle 1. Mannschaft	Seite 9
Tabelle 2. Mannschaft	Seite 11
Torjäger Kreisliga Passau	Seite 16
Torjäger A-Klasse Passau	Seite 18
Ludwig Kumpfmüller feiert 75. Geburtstag	Seite 19
1. und 2. Mannschaft Rückblick Trainingslager 2024	Seite 24
1. Mannschaft Rückblick Salzweg	Seite 25
2. Mannschaft Rückblick Batavia Passau	Seite 31
Jambalaya Party 2024	Seite 34

Ballspende

Zum Heimspiel gegen den FC Salzweg hat die Hoffmann Firmengruppe den Spielball gespendet.

Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!





HOFFMANN

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

www.hoffmann-firmengruppe.de



HOFFMANN

Immobilien

www.hoffmann-firmengruppe.de



Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg
Tel. 08501 91499-00
info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH
www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI
ZEILBERGER
GMBH
ENERGIE AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0
info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume
...zum Wohlfühlen



KINATEDER
maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333
www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,
94051 Hauzenberg
Tel.: +49 8586 9764-0
Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com
www.draxinger.com



BENDER & JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

in Bürogemeinschaft

Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de · www.kanzlei-am-marktplatz.de



**BUSINESS
COMPUTER SOLUTIONS**
KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108

**BAYERISCHER
FUSSBALL-VERBAND**

Aktuelle Spiele 23.03.2024 - 27.03.2024

KL 2 PassauGebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 313258, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 27. März 2024 13:58

Aktuelle Spiele 23.03.2024 - 27.03.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
115	23.03.2024	15:30	DJK Passau West FC Alkofen	4:0
116	23.03.2024	16:00	FC Vilshofen TSV Karpfham	1:3
113	24.03.2024	14:30	SG Thyrnau/Kellberg FC Salzweg	2:3
114	24.03.2024	15:00	FC Tittling TSV DJK Oberdiendorf	1:1
117	24.03.2024	15:00	FC Tiefenbach DJK DJK Eberhardsberg	2:3
118	24.03.2024	15:00	DJK Neßlbach SV Winzer	1:1

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	TSV DJK Oberdiendorf	17	12	3	2	42:15	27	39	●
2	FC Salzweg	17	10	5	2	43:24	19	35	●
3	TSV Karpfham	17	10	4	3	29:14	15	34	●
4	SV Winzer	17	8	6	3	35:18	17	30	●
5	FC Tittling	17	8	5	4	45:27	18	29	●
6	DJK Eberhardsberg	17	7	6	4	32:24	8	27	●
7	DJK Neßlbach	17	5	7	5	19:26	-7	22	■
8	SV Riedlhütte	16	6	3	7	25:37	-12	21	●
9	FC Vilshofen	17	6	3	8	34:30	4	21	■
10	FC Tiefenbach DJK	17	6	2	9	25:29	-4	20	●
11	DJK SG Schönbrunn	16	5	4	7	29:37	-8	19	●
12	DJK Passau West	17	5	3	9	25:33	-8	18	●
13	FC Alkofen	17	2	1	14	7:45	-38	7	●
14	SG Thyrnau/Kellberg	17	2	0	15	19:50	-31	6	●



geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau - Raßbach 8

Tel. 08501/91313

www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



PHYSIO CARE
GRUPPE

PHYSIO CARE
POSITIVE

PHYSIO CARE
KOLLEKTIV

PHYSIO CARE
KOLLEKTIV

PHYSIO CARE
KOLLEKTIV

Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie

Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie

Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie

Skoliotherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

www.physiocare-thyrnau.de



**BAYERISCHER
FUSSBALL-VERBAND**

Aktuelle Spiele 24.03.2024 - 27.03.2024

AK 10 PassauGebiet: Kreis Niederbayern Ost,
Liganummer: 312547, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 27. März 2024 13:59

Aktuelle Spiele 24.03.2024 - 27.03.2024

Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung		Ergeb.
090	24.03.2024	14:00	SV Hutthurm II	FC Salzweg II	9:0
086	24.03.2024	15:00	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	SG Schalding-H. III/Hacklberg	1:0
087	24.03.2024	15:00	DJK Jägerwirth	SG Neuhaus/Sulzbach	2:2
088	24.03.2024	15:00	VfB Passau-Grubweg	ASV Ortenburg	3:4
089	24.03.2024	15:00	DJK-FC Neustift	DJK Passau West II	0:5
085	24.03.2024	16:45	SG Thyrnau/Kellberg II	SC Batavia Passau	1:2

Aktuelle Tabelle:

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	ASV Ortenburg	15	14	1	0	52:13	39	43	●
2	SV Hutthurm II	15	11	0	4	45:23	22	33	⚡
3	VfB Passau-Grubweg	15	9	4	2	45:19	26	31	⬇
4	DJK Passau West II	15	8	3	4	39:21	18	27	●
5	DJK Jägerwirth	15	8	1	6	30:22	8	25	●
6	SG Neuhaus/Sulzbach	15	6	3	6	37:29	8	21	●
7	SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	15	5	3	7	22:33	-11	18	⬆
8	SC Batavia Passau	15	5	3	7	27:38	-11	18	●
9	SG Schalding-H. III/Hacklberg	15	5	3	7	31:33	-2	18	⬇
10	SG Thyrnau/Kellberg II	15	3	1	11	20:44	-24	10	●
11	FC Salzweg II	15	2	1	12	19:52	-33	7	●
12	DJK-FC Neustift	15	1	3	11	16:56	-40	6	●



Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

Ferienwohnung- Dienten.at

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

s'Dörf am Hochkönig



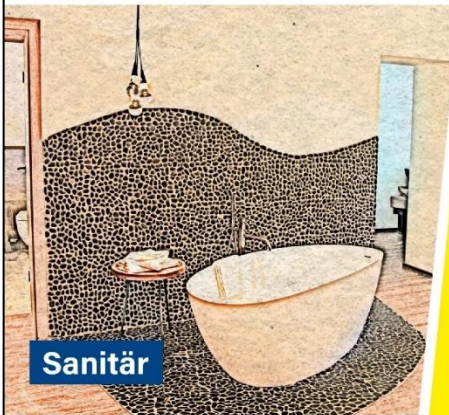
6 Personen Wohnungen (Selbstversorger)

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at



Spenglerei



Sanitär



Heizung

40 Jahre Jubiläum

Ihr Spezialist
seit 1982



POSCHINGER GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 9007-0
info@poschinger-gmbh.de

www.poschinger-gmbh.de



**kachelofenbau
walter kopejtká**

KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630
Termin nach Vereinbarung!



Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.
★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



eichberger
reisen



reisen ist leben und das Leben ist eine Reise...

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG
MessstraÙe 6 | 94036 Passau
Tel. 0851-989000-200
Fax 0851-989000-290
info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇨ Unterhaltungselektronik
- ⇨ Satellitenanlagen
- ⇨ Telekommunikationstechnik
- ⇨ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇨ Überwachungsanlagen
- ⇨ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇨ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19
94136 Thyrnau
Tel.:08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege



KL 2 Passau 23/24 | BFV

TORJÄGER

PL.	Torjäger	Tore
1.	 Maximilian Schiller FC Tittling	23
2.	 Fabian Schwarz TSV DJK Oberdiendorf	16
3.	 Nikola Vasic DJK Eberhardsberg	14
4.	 Kingsley Emumekajpo Omovie FC Vilshofen	12
5.	 Alois Eberle FC Vilshofen	11
6.	 Dominik Hellauer TSV DJK Oberdiendorf	10
6.	 Christian Hugger FC Salzweg	10
8.	 Michael Friedl SV Riedlhütte	9
8.	 Tobias Ortmeier FC Tiefenbach DJK	9
8.	 Sebastian Schweitzer FC Salzweg	9
11.	 Stefan Lohberger SV Winzer	8
11.	 Jonas Mautner FC Salzweg	8
11.	 Daniel Ritzer SG Thymau/Kellberg	8

STEUERKANZLEI
 GRINNINGER / TIEFENBÖCK / SCHREINER
 Steuerberatungsgesellschaft Part mbB



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter: www.gt-steuerkanzlei.de

**KOMPETENT BERATEN,
PERSÖNLICH BETREUT.**



Jetzt bewerben!

Kontakt
 Tel.: 0851 / 95 96 10
 Fax: 0851 / 95 96 139

info@gt-steuerkanzlei.de
www.gt-steuerkanzlei.de
www.gesundheitswesen-steuerberater.de

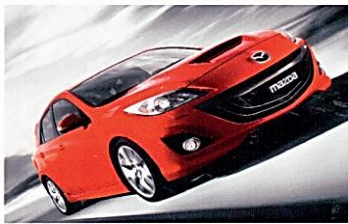
* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSG e.V.)
 ** Fachberater für das Gesundheitswesen (DSG e.V.)
 *** Fachberater für Unternehmensnachfolge (DSG e.V.)








Neu- und Gebrauchtwagen




- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfall-instandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 • auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

AK 10 Passau 23/24 | BFV

TORJÄGER

PL.	Torjäger	Tore
1.	 Dominik Eisenreich VfB Passau-Grubweg	11
2.	 Maximilian Langmeyer ASV Ortenburg	10
2.	 Severin Streibl DJK Passau West II	10
4.	 Nico Bassinger SG Neukirchen/Inn/Engertsh.	9
4.	 Manuel Hauzeneder SV Hutthurm II	9
6.	 Daniel Brummer ASV Ortenburg	8
6.	 Maximilian Hallhuber SG Neuhaus/Sulzbach	8
6.	 Sebastian Hubner ASV Ortenburg	8
6.	 Florian Rosenauer DJK Jägerwirth	8
6.	 Elias Steinhardt VfB Passau-Grubweg	8
11.	 Aron Csizmadia SC Batavia Passau	7
11.	 Alexander Reitberger SG Thyrnau/Kellberg II	7
11.	 Mario Suess FC Salzweg II	7

Ludwig Kumpfmüller feiert 75.

FC Thyrnau gratuliert ganz herzlich

Unser langjähriges Mitglied Ludwig Kumpfmüller hat am 07.02.2024 seinen 75. Geburtstag gefeiert.

1. Vorstand Max Schauburger sowie Schriftführer und Sohn Patrick Kumpfmüller gratulierten Ludwig im Namen des FC Thyrnau ganz herzlich!

Lieber Ludwig, auch an dieser Stelle noch einmal alles Gute zum 75. Geburtstag!





Elektroinstallation – Gebäudeautomation – Kundendienst
E-Check – Einbruchmeldeanlagen – Videoanlagen – Haushaltsgeräte

Hofmarkstraße 48, 94136 Thyrnau
www.hochleitner-elektrotechnik.de
Tel.: 08501/285



Friseurmeisterin
Sandra Koller

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/914463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

Öffnungszeiten

Di u. Mi	8.30 - 18.00
Do	8.30 - 20.00
Fr	8.30 - 19.00
Sa	nach Vereinbarung
Mo	geschlossen

Salon-Telefon: 0 85 01 1 700

[dani-haarscharf](https://www.facebook.com/dani-haarscharf)



Dani & Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!



EGGER
APOTHEKE

Ludwigstraße 18
94032 Passau
T. 0851 9666890

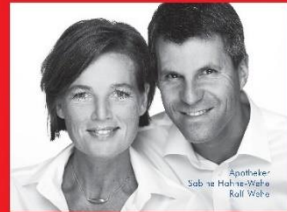
BLAUE
APOTHEKE

Alte Straße 69
94034 Passau
T. 0851 37934200



Gesundheit
leben!

**Ihre Gesundheit
unsere Taktik**



**AUTOWERKSTATT
BRANDSTETTER**

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingssort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind
Ihr kompetenter Partner
für Ihre Küche
und für individuelle
Wohnelemente.
In unserer Schreinerei
fertigen wir
von der Ankleide
bis zu den Zimmertüren
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



WOLKENWEICH
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany
eco-zertifiziert
nach Maß gefertigt



Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · www.druckereimindl.de



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

1. und 2. Mannschaft

Rückblick Trainingslager 2024 in Sopron (Ungarn)

Vom 07.03.2024 – 10.03.2024 reiste unsere 1. und 2. Mannschaft mit insgesamt 25 Mann ins Trainingslager nach Sopron in Ungarn. Pünktlich um 06:30 Uhr startete man von Thyrnau aus in Richtung Ungarn. Nach gut vier Stunden Fahrzeit war unser Ziel erreicht. Sopron liegt übrigens kurz nach Wien nahe dem Grenzübergang Österreich/Ungarn. Untergebracht war man im Hotel Fagus Hotel Conference & Spa ****, welches mit einem großzügigen Hallenbad, einem schönen Saunabereich sowie einer hervorragenden Verpflegung auf ganzer Linie überzeugte. Auf dem Plan standen neben dem Zusammenhalt und gemeinschaftlichen Aktivitäten wie Fußballtennis oder Kartenspielen natürlich auch fünf Trainingseinheiten auf dem hiesigen Kunstrasen. Diese bereiteten unser Trainergespann Weber/Plankenauer immer perfekt vor. Die Spieler selbst zogen ebenfalls optimal mit und hatten dabei auch jede Menge Spaß und Abwechslung. Die Atmosphäre und der Zusammenhalt waren während des gesamten Trainingslagers sehr gut. Natürlich durfte am letzten Abend ein gemeinsamer Mannschaftsabend nicht fehlen. Am Ende stellte sich wieder einmal heraus: Das Trainingslager war ein voller Erfolg!



1. Mannschaft

Rückblick Salzweg

SG Thyrnau/Kellberg - FC Salzweg 3:2

Die 120 Zuschauer wurden auf dem Kunstrasen in Thyrnau Zeugen eines emotionalen Derbys, das genauso gut hätte anders ausgehen können. Das Schlusslicht war im ersten Pflichtspiel unter dem Trainer-Duo Weber/Planenauer mindestens auf Augenhöhe und hätte mit Glück (drei Aluminiumtreffer) und konsequenter Chancenverwertung in der ersten Halbzeit für eine Vorentscheidung zu seinen Gunsten sorgen können. Doch die Gastgeber konnten nur zweimal mit einem Tor in Führung gehen und die lange Zeit harmlosen Gäste entführten schlussendlich sehr schmeichelhaft die drei Punkte. Dabei überschlugen sich Mitte der zweiten Halbzeit nach dem 2:2 die Emotionen: Laut Bericht der Gastgeber „verübte“ Drin Rexhaj eine Tötlichkeit an Torwart Elias Werner, kam jedoch mit einer Zeitstrafe davon. Rexhaj soll selbst auch getroffen worden sein und „Rot“ blieb ihm erspart. Von da wirkte das Schiedsrichter-Gespann um Josefa Kilger (Ruderting) verunsichert und agierte aus Sicht der SG etwas unglücklich. So auch beim Siegtor der Gäste durch Winter-Neuzugang Gledios Veseli. Gelb-Rot: Alexander Sigl (T., 89.); Tore: 1:0 Eigentor (8.); 1:1 Niklas Schröder (39./FE); 2:1 Daniel Ritzer (49.); 2:2 Max Rohmann (68.); 2:3 Veseli (79.).





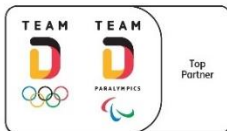
Mehr als nur ein Glücksmoment.

Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Mehr Infos unter:

mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung



Sparkasse
Passau

Weil's um mehr als Geld geht.

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



**Gemeinsam Ziele erreichen.
Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

VR-Bank Passau eG
Volksbank-Raiffeisenbank

■■■ durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da: Bad Füssing | Freyung | Fürstentzell | Haag | Hauzenberg | Hinterschmiding | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Obernzell | in Passau: Ludwigsplatz (Zentrale) | Grubweg | Haidenhof | Heining | Neustift | Pocking | Salzweg | Schaibing | Sonnen | Straßkirchen | Thymau | Untergriesbach | Telefon (08 51) 3 35-0 | info@vr-bank-passau.de | www.vr-bank-passau.de



Immer ein gutes Stück Heimat.

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau
 E-Mail: info@baeckerei-edlfurtner.eu
 Tel.: 08501/231
 Fax: 08501/1258

www.baeckerei-edlfurtner.eu



Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau
 Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16
info@moeginger-elektro.de
www.moeginger-elektro.de

- » Beratung
- » Planung
- » Installation
- » E-Check





Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



SESSELMANN+PARTNER

Versicherungen · Finanzierungen · Immobilien

Mobil 0 151 / 10 58 02 90

Tel.: 0 85 01 / 91 51 401

info@sesselmann-partner.de

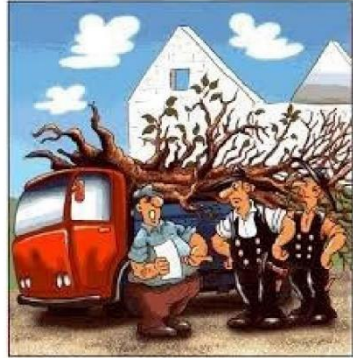
www.sesselmann-partner.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



„HIER STEHT, SIE HABEN EXTRA UNBEHANDELTES HOLZ
FÜR DEN DACHSTUHL BESTELLT.“

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 085 01 / 86 96 · Fax: 085 01 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

Zahnärzte Thyrnau
Seidl & Marienfeld

Lambergstraße 11,
94136 Thyrnau

www.zahnarzt-thyrnau.de

Telefon:
08501/1555

2. Mannschaft

Rückblick Batavia Passau

SG Thyrnau/Kellberg II – SC Batavia Passau 1:2

In einem eher mäßigen A-Klassenspiel setzten sich am Ende die Passauer Bataven nicht ganz unverdient durch. Dabei hatten die Gäste vor allem in der ersten Hälfte etwas mehr Chancen, ohne allerdings ein Tor zu erzielen. Selbst eine Zeitstrafe für unsere SG in der 35. Minute (10 Minuten gegen Thomas Binder) blieb ungenutzt. Unsere Elf hielt gut dagegen und konnte immer wieder Nadelstiche setzen. Zu schnell glich man sich allerdings dem Stil der Bataven an, so dass letztendlich beide Teams ihr Glück mit hohen und weiten Bällen versuchten. Geschwächt von mehreren Personalausfällen spielte Nico Urlberger notgedrungen im Sturm. Er machte seine Sache aber gut und belohnte sich in der 67. Minute mit dem 1:0 Führungstreffer. Vorausgegangen war eine tolle Vorarbeit von Winter-Neuzugang Semir Mujki. Es dauerte allerdings nicht lange, ehe die Passauer Bataven per Doppelschlag das Spiel drehten. Aron Csizmadia glich in der 69. Minute mit einem geschickten Heber zum 1:1 aus und Kevin Dierks sorgte nur drei Minuten später in der 72. Spielminute für die 1:2 Führung der Gäste. Unsere SG hatte im Anschluss nur noch wenig entgegen zu setzen, so dass es am Ende beim 1:2 blieb. Trotz mehreren langfristigen Ausfällen (unter anderem fehlt mit Alex Reitberger, Matthias Schauer und Michael Stemplinger nahezu die ganze Offensive), wäre mit etwas anderem Auftreten mehr in dieser Partie drin gewesen.



neumüller GmbH

Kranbau / Kranservice

Hebezeuge und Traversen
Konzeptionierung und Planung
Jährliche Kranprüfung (UVV), Inspektion & Wartung

Stahlbau

Podeste, Hallen, Kranbahnen

Sondermaschinenbau

Antriebstechnik
Schallschutz
Fördersysteme

Gewerbepark 5; 94136 Thyrnau; 08501/90090
www.neumueller-gmbh.de



Familiär • Gemütlich • Bayerisch



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: info@gasthaus-koller.de

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



www.gasthaus-koller.de



POSCHINGER

bauen & renovieren

Gutes Handwerkernetzwerk
Beratung | Planung | Ausführung

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH
 Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49 (0) 851 - 4 90 15 18
info@poschinger-bau.de | www.poschinger-bau.de  







Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

20

JAHRE



>> Jetzt Termin vereinbaren!



Find us on
Facebook

Haarstudio Hair4you

www.haarstudio-hair4you.de

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau

Abhol- und Lieferservice



PIZZA Pronto

Telefon: 08501 8989944
 **0157 37221805**

WELCHER TRAUMBERUF IST DER NÄCHSTE?



Allfinanz
Deutsche
Vermögensberatung

Jetzt Karriere als Finanzcoach starten!

Du suchst einen Beruf, der zu dir und deinem Leben passt? Dann könnte Finanzcoach dein Traumberuf sein! Begleite Menschen in eine finanziell gesicherte Zukunft und profitiere von Flexibilität, Teamspirit und Wertschätzung. Wenn du dich beruflich selbst verwirklichen willst, bist du genau richtig bei Deutschlands größter eigenständiger Allfinanzberatung.

**Melde dich jetzt und erfahre mehr über deine
Perspektiven in meinem Team.**

Geschäftsstelle
Daniel Sexlinger

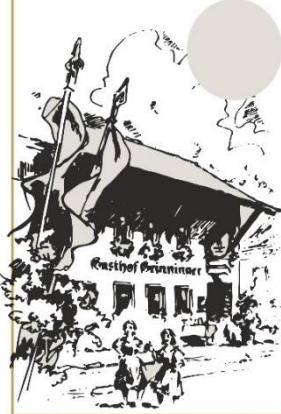
Waldweg 1
94051 Hauzenberg
www.dvag-karriere.de/daniel.sexlinger



JAMBALAYA PARTY

19
JULI
2024

KELLBERG



- 1956 -

Gasthof Brinninger

Wie daham!



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag

B&S

KÜCHEN

★★★★★

zertifizierter Partner

kuechen 

spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.
 Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau
 Redaktion: Andreas Mautner, E-Mail: andreas.mautner@yahoo.de
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter
www.fc-thyrnau.de sowie Facebook und Instagram

Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!



Medientechnik
FURTNER

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm

*Die digitale Tafel -
auch bei uns erhältlich?*



Für Ihr Zuhause & Gewerbe

Rundum gut versorgt.

Service*

Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
Beratung, Planung, Installation.
Einweisung vor Ort.
Wartung & Reparatur.
Haus eigene Service-Werkstatt.
Verkauf und Vermietung.



www.vsh.at



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner



www.vsh-online.com

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0

SIMON
(Juniorchef)

